РЕПУБЛИКА СРБИЈА – АП ВОЈВОДИНА

ОПШТИНА ЧОКА

**Комисија за доделу средстава**

**за програме и пројекте из области културе**

**који су од значаја за општину Чока**

Број: VI 63-1/2025-1

Дана: 27.01.2025.год.

Ч О К А

На основу члана 3. Правилника о начину и поступку остваривања права на доделу средстава из буџета општине Чока за програме и пројекте из области културе који су од значаја за Општину Чока («Службени лист општине Чока» бр.1 од 12.02.2018 године), Правилника о изменама и допунама Правилника о начину и поступку остваривања права на доделу средстава из буџета општине Чока за програме и пројекте из области културе који су од значаја за Општину Чока («Службени лист општине Чока» бр.16 од 10.09.2018 године), Решења Општинског Већa општине Чокa о формирању Комисије за доделу средстава за програме и пројекте из области културе који су од значаја за општину Чока број: VI 016-2/2021-19/4 од 10.02.2021. године, Комисијa за доделу средстава за програме и пројекте из области културе који су од значаја за општину Чока дана 27.01.2025. године расписује

***К О Н К У Р С***

**1**. За доделу средстава за програме и пројекте из области културе који су од значаја за општину Чока,у следећим областима:

1. културно-образовне делатности,
2. заштите културних добара,
3. музичког стваралаштва,
4. аматерског стваралаштва,
5. сценског стваралаштва,
6. визуелне уметности,
7. кинематографије и аудио-визуелног стваралаштва.

**2**. Укупна средстава намењена за расподелу за програме и пројекте у култури, предвиђена буџетом општине Чока за **2025.** годину износе: **3.500.000,00** динара.

**3**. Право подношења пријаве на конкурс имају:

1. удружења и организације у култури, које су регистроване на територији Општине Чока

2. појединци и самостални уметници који имају пребивалиште на територији Општине Чока, а који своје пројекте оставрују у партнерским односима са институцијама, удружењима и организацијама регистрованим на територији Општине Чока

3. други субјекти у култури.

**4**. Учесници конкурса треба да испуњавају посебне следеће услове да би се њихове пријаве разматрале:

-да постоје најмање 1 годину, о чему као доказ прилажу фотокопију решења Агенције за привредне регистре;

- да имају искуство и капацитет у реализацији програма за који подносе захтев.

**5.** Пријаве на конкурс се подносе за пројекте и програме:

* + који се реализују на територији Општине Чока;
  + које реализују групе и поједици из Општине Чока;
  + који су од значаја за промовисање Општине Чока, као и унапређење интернационалне сарадње;
  + који су од посебног значаја за Општину Чока.

**6**. Подносиоци пријаве, уз своје захтеве обавезно прилажу:

1. образац пријаве за учешће на конкурсу;

2. фотокопију решења Агенције за привредне регистре о регистрацији удружења;

3. фотокопију ОП обрасца (овлашћених лица);

4. програм рада за текућу годину;

5. извештај о утрошку буџетских средстава, односно реализације програма из претходне године добијених путем конкурса за расподелу средстава за финансирање и суфинансирање програма и пројеката у култури општине Чока у 2024. години (уколико нису доставили);

6. фотокопију статута удружења.

**7**.Овај Конкурс објављује се на званичном сајту Општине Чока и на огласним таблама Месних заједница и Општинске управе Чока.

**8**. Пријаве на конкурс подносе се Комисији, на посебној **конкурсној документацији.**

**9**. **Конкурсна документација** може се добити бесплатно, лично, радним данима између 08,00 и 13,00 часова, у канцеларији бр.1 . Општинске управе Општине Чока , контакт особа Марија Палатинуш - Председник комисије(тел:0230/471-000), односно преузети са званичног сајта општине Чока www.coka.rs..

**10.Конкурс је отворен од 27.01.2025. године до 12.02.2025. године до 14,00 часова**. Попуњена конкурсна документација се доставља у једном примерку у затвореној коверти, лично или путем поште, са одговарајућим приложеним документима, на адресу:

*Општинска управа општине Чока, 23320 Чока, ул.Потиска 20, са назнаком* ***“НЕ ОТВАРАТИ - КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА- КУЛТУРА”****.*

* Пријаве пристигле по истеку утврђеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве поднете на неодговарајућем обрасцу или поднете за намене супротне овом конкурсу и конкурсној документацији, као и пријаве достављене путем факса или е-mail-а, као и непотписане пријаве, неће се разматрати.
* Конкурсни документи се не враћају.

**11**. Критеријуми за доделу средстава су:

Општи:

* висок квалитет предложених пројеката,
* допринос афирмацији одређене области културе,
* важност пројекта за формирање укупне културне понуде Општине Чока,
* допринос обогаћивању програмске понуде Општине Чока,
* иновативност и промоција нових уметничких форми и израза,
* допринос упознавању и афирмацији културне традиције и историјске културне баштине од значаја за културну средину и њено памћење,
* афирмација стваралаштва младих уметника,
* стимулација креативности деце и младих,
* подстицање укључивања и креативности особа с посебним потребама,
* висок квалитет пројеката који репрезентују културну сцену Општине Чока на међународном плану и иностраној културној сцени,
* обухватање више учесника у реализацији пројекта,
* обележавање јубилеја из уметничке баштине и савременог стваралаштва,
* допринос обогаћивању туристичке понуде Општине Чока,
* стручност и професионално искуство носилаца пројеката,
* високо професионална организација у реализацији пројеката,
* реална процена потребних финансијских средстава за реализацију пројекта,
* исказана финансијска подршка из других извора,
* уредно извршавање финансијских обавеза из претходних година.

Посебни:

* код културно-образовне делатности:
* трибински пројекти који садржајем подстичу и развијају интерактиван однос са грађанима,
* едукативни пројекти који садржајем обогаћују сазнајни свет публике, посебно деце, младих и грађана са посебним потребема,
* радионице које развијају креативне способности учесника,
* пројекти који подстичи сарадњу делатности културе и образовања,
* пројекти који се реализују у локалној средини (окружењу) одређене циљне групе,
* мултидисциплинарни пројекти настали као резултат заједничког рада више субјеката;
* код заштите културних добара:
* допринос заштити, очувању и коришћењу културних добара (непокретних културних добара, археолошког и музејског наслеђа, архивске грађе, нематеријалног наслеђа, старе и ретке библиотечке грађе),
* допринос интегралној заштити културних добара,
* допринос популаризацији и промоцији културних добара,
* категорија културног добра односно категорија/тип заштите,
* степен угрожености културних добара,
* обезбеђивање услова за доступност садржаја, грађе или услуга јавности,
* образовни, информативни и програми који доприносе подизању свести, намењени јавности,
* публиковање и презентација резултата истраживања и рада на заштити старе и ретке библиотечке грађе;
* код музичког стваралаштва:
* очување традиционалних вредности које су утемељене у нашој културној и историјској уметничкој баштини,
* подршка квалитетним и савремено осмишљеним индивидуалним ауторским пројектима,
* подршка пројектима неафирмисаних или недовољно афирмисаним младим уметницима,
* манифестације у области мутичког стваралаштва: фестивал, такмичење, или стручни скуп који презентује, популаризује и афирмише музичко стваралаштво;
* код аматерског културно-уметничког стваралаштва:
* трајност (континуитет активности и пројеката аматерског удружења), одрживост (усклађеност са могућностима и потенцијалом ансамбла), осмишљеност пројеката презентације аматерског стваралаштва који доприносе очувању и афирмацији културне баштине и уметничког стваралаштва,
* естетска и стилска препознатљивост концепта, ауторски приступ, креативност и иновативност у раду,
* заступљена сарадња са стручним институцијама и појединцима,
* манифестација у области аматерског стваралаштва: фестивал, такмичење, манифестација, или стручни скуп који презентује, популаризује и афирмише аматерско стваралаштво;
* код сценског стваралаштва:
* пројекти у области сценског стваралаштва: представа или ауторски пројекат, сценски наступ који својим садржајем и уметничким значајем доприноси понуди у култури Општине ,
* манифестације у области сценског стваралаштва: фестивал, такмичење, пригодна манифестација, или стручни скуп који презентује, популаризује и афирмише сценско стваралаштво.
* код визуелних уметности:
* допринос развоју савремених уметничких форми и израза, унапређење разумевања идеја и језика савремене уметности, као и подршка иновативним и експерименталним пројектима
* допринос развоју пројеката који презентују традиционалне технике и технологије у области ликовних и примењених уметности,
* подршка пројектима ретроспективног карактера од значаја за културну средину и њено памћење,
* трајност, одрживост, иновативност и осмишљеност манифестација и излагачких пројеката који доприносе афирмацији визуелне уметности.
* кинематографија и аудио-визуелно стваралаштво:
* филмске манифестације, фестивали, пројекти којима се употпуњује понуда манифестација у области филма од значаја за Чока и културно-образовни пројекти (радионице, едукативни и анимациони програми) којима се обогаћује и популарише кинематографска и аудио-визуелна култура.

**12**. Комисија разматра пријаве на конкурс, и на основу поднете документације саставља комплетан извештај о свим поднетим пријавама у складу са правилником.

Извештај о спроведеном поступку јавног конкурса, записник о раду Комисије и предлог за расподелу средстава, Комисија доставља Општинском већу општине Чока.

**13.** Одлука о додели средстава објављује се на огласној табли општине, радију и званичној интернет страници општине Чока.

* Комисија задржава право да од подносиоца пријаве, ако за то постоји потреба, захтева додатну документацију и информацију или да врши контролу на лицу места, да исте или сличне захтеве спаја, односно да за доделу средстава захтева испуњење даљих услова.

**ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ**

**ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА ЗА ПРОГРАМЕ И ПРОЈЕКТЕ ИЗ ОБЛАСТИ**

**КУЛТУРЕ**

**МАРИЈА ПАЛАТИНУШ**



**РЕПУБЛИКА СРБИЈА**

**АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА**

**ОПШТИНА ЧОКА**

**Комисија за доделу средстава за програме и пројекте из области културе који су од значаја за општину Чока**

Адреса : Потиска 20, 23320 Чока, Телефон: 0230/471-000, 471-010, 471-011, E-mail: [opstina@coka.rs](mailto:opstina@coka.rs), Web адреса: www.coka.rs

**ПРИЈАВА НА КОНКУРС**

**ЗА ФИНАНСИРАЊЕ И СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА И ПРОЈЕКАТА**

**У КУЛТУРИ ОПШТИНЕ ЧОКА У 2025. ГОДИНИ**

|  |  |
| --- | --- |
| Евиденциони број\*: |  |
| Датум пријема пријаве\*: |  |

(\* - *Попуњава Општинска управа општине Чока*)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **I** | **Подаци о подносиоцу пријаве:** | |
| **Пун назив подносиоца пријаве** | |  |
| **Поштански број и седиште** | |  |
| **Адреса** | |  |
| **Број телефона** | |  |
| **Е-mail адреса** | |  |
| **Web страница подносиоца пријаве**  (уколико постоји) | |  |
| **Број текућег рачуна код Управе за трезор** | |  |
| **Порески идентификациони број**(ПИБ) | |  |
| **Матични број** | |  |
| **Овлашћено лице** | |  |
| **Функција** | |  |
| **Контакт особа подносиоца пријаве и контакт телефон/**  **e-mail** | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **II** | **Опис пријаве:** | |
| **Назив**  **програма или пројекта** | |  |
| **Укупан буџет**  **програма или пројекта** | |  |
| **Износ који се тражи**  **из буџета општине** | |  |
| **Планирани термин реализације**  **програма или пројекта** | |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **III** | **Детаљан финансијски план програма или пројекта:**  (трошкове навести таксативно, на пример: путни трошкови, дневнице учесника,  смештај, услуге по уговору, трошкови штампања, материјал итд.) | | |
| **Назив трошкова** | | **Износ укупно потребних**  **средстава**(у динарима) | **Износ средства која се траже из буџета општине** (у динарима) |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
|  | |  |  |
| **УКУПНО:** | |  |  |

• навести реалне финансијске трошкове

• обратити пажњу да врста трошкова буде јасно дефинисана

• У случају да се одобри финансирање, суфинансирање програма или пројекта, финансијски извештај

мозе садржати само оне ставкекоје су приликом конкурурисања наведене у финансијском плану.

|  |  |
| --- | --- |
| **IV** | **Кратак опис програма или пројекта:**  (максимално 600 карактера) |
|  | |

|  |  |
| --- | --- |
| **V** | **Изјава:**  (о прихватању обавезе удружења у случају да је општина Чока финансијер или суфинансијер програма или пројекта) |
| 1. Прихватам обавезу, да ћемо додељена средства организације употребити искључиво наменски, у предвиђеном временском периоду према предлогу програма или пројекта и да ће организација поднети Извештај (наративни и финансијски) у року од 30 дана од дана завршеткапрограма/пројекта, или најкасније до 31. јануара наредне године. 2. Обавезујем се да ће организација путем јавних догађаја, публикација, промотивних материјала, интернет презентације и медијских наступа који се везују за пројекат назначити да се реализација пројекта подржава из буџета општине Чока. 3. Као одговорно и овлашћено лице потврђујем да су приказани подаци у конкурсној документацији тачни и веродостојни и да се против организације не води поступак санације или стечаја. | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Место:** |  |
| **Датум:** |  |

M.П.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(одговорно лице)

|  |  |
| --- | --- |
| **VI** | **Прилози:**  (пријава на конкурс садржи) |
| 1. образац пријаве за учешће на конкурсу; 2. фотокопију решења Агенције за привредне регистре о регистрацији удружења; 3. фотокопију ОП обрасца (овлашћених лица); 4. програм рада за текућу годину. | |

**ОБРАЗАЦ ЗА ИЗВЕШТАВАЊЕ О РЕАЛИЗАЦИЈИ ПРОЈЕКТА**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ОПШТИНА Чока** | |  |  |  | **Попуњава служба ОУ Чока** | |
| 23320 Чока, Потиска бр.20 | |  |  |  | Стигло дана: |  |
| тел/факс: (0230) 471-000, e-mail: opstina@coka.rs | | | | | Примедбе: | |
|  |  |  |  |  | Тражена допуна извештаја дана: |  |
|  |  |  |  |  | Извештај обрађен дана: |  |

**ЗАВРШНИ ФИНАНСИЈСКИ И НАРАТИВНИ ИЗВЕШТАЈ**

|  |  |
| --- | --- |
| Број и датум Уговора о додели средстава |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Назив удружења |  |
| Седиште (адреса) |  |
| Телефон, факс |  |
| E-mail адреса: |  |
| Одговорно лице удружења |  |
| Извештај израдио |  |
| Тел., мобилни, е-mail: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Назив пројекта |  |
| Одобрени износ |  |

1. **ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **СПЕЦИФИКАЦИЈА ТРОШКОВА** | | | | | |
|  | Датум издавања рачуна: | Бр. рачуна/ уверења | Опис издатка / трошка | Износ | Датум исплате и број извода са рачуна |
| 1. |  |  |  |  |  |
| 2. |  |  |  |  |  |
| 3. |  |  |  |  |  |
| 4. |  |  |  |  |  |
| 5. |  |  |  |  |  |
| 6. |  |  |  |  |  |
| 7. |  |  |  |  |  |
| 8. |  |  |  |  |  |
| 9. |  |  |  |  |  |
| 10. |  |  |  |  |  |
|  |  |  | УКУПНО УТРОШЕНО |  |  |
|  |  |  | УКУПНО ОДОБРЕНО |  |  |
|  |  |  | РАЗЛИКА |  |  |

*(По потреби унети додатне редове)*

**НАПОМЕНА: Фотокопије целокупне финансијске документације наведене у претходној табели, достављају се као саставни део овог извештаја.**

1. **НАРАТИВНИ ИЗВЕШТАЈ**

|  |
| --- |
|  |

Датум:

|  |
| --- |
| Извештај саставио/ла |
| (потпис) |
| Име и презиме |

|  |
| --- |
| Законски заступник удружења |
| (потпис) |
| Име и презиме, функција регистрованог законског заступника удружења |

**М. П.**

|  |
| --- |
| Извештај саставио/ла |
| (потпис) |
| Име и презиме |

**УПУТСТВО ЗА САСТАВЉАЊЕ ИЗВЕШТАЈА**

О трошковима се подноси детаљан извештај и исти се поткрепљује одговарајућом документацијом (рачунима, изводима, уговорима, и сл.) Уколико се приликом контроле извештаја утврде недостаци, од корисника средстава ће бити писменим путем затражена допуна извештаја. Корисник средстава је дужан да у року до пет (5) дана од дана пријема позива за допуну извештаја, отклони недостатке односно достави тражену допуну писменим путем. Сматра се да је допуна извештаја стигла у року, ако је иста до датума наведеног у позиву достављена лично општинској служби или предата на пошти (поштански печат). За отклањање недостатака, односно достављање допуне извештаја корисник средстава има само једну могућност.

У случају непотпуне или неблаговремене допуне извештаја, завршни финансијски извештај ће се сматрати неважећим.

Корисник средстава, дужан је да у року од 30 календарских дана након истека реализације пројекта, а најкасније до 31. јануара наредне године достави даваоцу средстава завршни финансијски и наративни извештај, а у складу са прописима Конкурсног правилника.

**Наративни извештај**

У наративном извештају корисник средстава извештава о реализацији пројекта, односно реализованим пројектним активностима. Корисник средстава приказује реализоване пројектне активности, те образлаже њихову везу са финансијским извештајем. Морају се образложити финансијске промене у односу на план буџета. У наративном извештају се текстуално морају представити околности реализације пројекта, односно резултати пројекта.

Наративни извештај мора да садржи:

* опис реализованих активности, место реализације, циљне групе и кориснике обухваћене пројектом,
* представљање резултата и образложење о корисности финансирања овог пројекта.

Корисник средстава у извештају по могућности треба да одговори на следећа питања:

- Како су реализовани циљеви из конкурса? (постигнути резултати поткрепљени мерљивим, бројчаним подацима)

- Процењен број лица који су посредно или непосредно имали добробит од реализације овог пројекта.

**Садржајни елементи финансијског извештаја**

Извештај треба да садржи:

* попуњен образац завршног финансијског извештаја, потписан и оверен од стране законског заступника удружења,
* копију извода банкарског рачуна,
* на основу одобреног буџета пројекта, који чини саставни део уговора о финансирању, фотокопију документације о трошковима (копије рачуна, уговора,и сл.)

**Овера:**

Корисник средстава треба да изради фотокопију о сваком појединачном документу који доставља као прилог извештају. На израђене фотокопије треба да се напише изјава да је фотокопија истоветна са оригиналом, те да се овери и потпише од стране законског заступника удружења.

Уз сваку фотокопију документа и рачуна треба да се приложи доказ који потврђује финансијску трансакцију: нпр. извод са банкарског рачуна на ком се види да је извршен пренос средстава, и сл.

**Трошкови путовања**

* **Трошкови транспорта**
* копија уговора о налогу наручиоца,
* фотокопија рачуна,
* доказ за потврђивање финансијске трансакције: нпр. уверење о банкарској дознаки.

**Надокнада путних трошкова у случају путовања путничким возилом**

1. У случају изнајмљеног возила:

* фотокопија рачуна за гориво,
* путни налог,
* фотокопија уговора о најму, којом потврђује, да се возило користило за извршење задатака наведених у оснивачком акту организације.

1. У случају коришћења сопственог возила:

* путни налог,
* унутрашњи правилник, одлука или позивно писмо.

Односи се и на 1. и на 2. тачку: могу се поднети само рачуни издати на име организације односно корисника средстава.

**Трошкови смештаја**

* фотокопија рачуна,
* уверење за потврђивање финансијске трансакције: нпр. уверење о банкарској дознаки.

**Неприхватљиви трошкови:**

* алкохол,
* цигарете,
* накнаде за струју, грејање и комуналних услуга (изузев ако је регистровано седиште организације у изнајмљеној канцеларијској просторији), могу се поднети само рачуни издати на име организације односно корисника средстава.